ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

A S

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/39/940
S/17381
5 August 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 25 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1985 года на имя Генерального секретаря

Имею честь обратиться к Вашему Превосходительству с целью довести до Вашего сведения содержание ноты от 2 августа 1985 года, направленной исполняющей обязанности министра иностранных дел Никарагуа Ее Превосходительством г-жой Норой Асторга министру иностранных дел и культа Коста-Рики Его Превосходительству г-ну Карлосу Хосе Гутьерресу (см. приложение).

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение упомянутой ноты в качестве официального документа тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хулио ИКАСА ГАЛЬЯРД
Посол
Временный поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Нота от 2 августа 1985 года, направленная исполняющей обязанности министра иностранных дел Никарагуа министру иностранных дел и культа Коста-Рики

Обращаюсь к Вашему Превосходительству с целью довести до Вашего сведения следующее:

Сегодня, 2 августа, в 15 ч. 00 м. войска Сандинистской народной армии заняли и разгромили еще одну из главных баз наемнической организации Демократический революционный альянс (ДРА) на никарагуанской территории в секторе Сарапики в районе реки Сан-Хуан. В результате этой операции десятки наемников, находившихся на упомянутой базе, бежали на костариканскую территорию и, заняв там боевые позиции, наносят удары по позициям никарагуанских вооруженных сил.

Следует отметить, что в окрестностях сектора расположен пост гражданской гвардии, которая до настоящего времени не предприняла никаких мер к тому, чтобы воспрепятствовать нападениям на никарагуанскую территорию, а также усмирить и разоружить группы наемников, находящиеся на территории Коста-Рики.

Учитывая опасный характер указанных событий, правительство Никарагуа вынуждено заявить свой самый решительный протест правительству Коста-Рики. Правительство Никарагуа считает, что костариканские власти не могут не знать об упомянутых событиях, и поэтому становится еще более труднообъяснимым тот факт, что эти группы наемников могут безнаказанно нападать на нашу национальную территорию, а костариканские власти не принимают никаких мер к тому, чтобы воспрепятствовать совершению этих незаконных актов.

Правительство Никарагуа считает, что правительству Коста-Рики необходимо в срочном порядке дать властям соответствующего сектора указания о том, чтобы они не допускали нападений на нашу территорию и арестовывали наемников, находящихся на костариканской территории, в соответствии с указанными обязательствами по международному праву.

Нора АСТОРГА
Исполняющая обязанности
министра иностранных дел